

未成年者の宿泊に対する同意書

LETTER OF CONSENT FOR ACCOMMODATION OF THE MINOR

ラ・ジェント・ホテル新宿歌舞伎町の宿泊締結にあたり、以下の未成年者の親権者としてこの宿泊に対し、同意いたします。

As Parent/ Legal Guardian of the Minor aged under 18 named below, I hereby certify that I give my prior consent for him/her to stay at La'gent Hotel Shinjuku Kabukicho, and bear all responsibilities for his/her actions during his/her stay at the Hotel.

【ご宿泊者本人（未成年者）】

【Information of Minor aged under 18】

氏名（カタカナ）

Full name (in Katakana)

生年月日

Date of birth

/

/

(年YYYY/月MM/日DD)

【親権者】

【Parent/Legal Guardian】

ご署名

Signature

印

※親権者様が自署でご記入ください。

※ The above must be filled out and signed by Parent/ Legal Guardian

電話番号

Phone Number

宿泊者との関係

Relationship with the Minor

※緊急時および確認事項がある際にお電話する場合がございますので、
ご連絡の電話番号のご記入をお願いいたします。

※ Please make sure to fill in this form with the Phone Number available in order
for the Hotel to contact in the event of emergency.

【ご予約内容】

Details of Reservation

ご予約者名

Reservation Name

ご予約番号

Reference Number

チェックイン日

Arrival date

/

/

チェックアウト日

Departure date

/

/

ご記入日

Date of filling out this form

/

/

※ご宿泊者様が未成年の方（18歳未）で、お一人様または未成年の方のみの場合、親権者様に当書面の提出をお願いしております。

This form must be submitted by Parent/Legal Guardian if the Minor aged under 18 stays alone or in a group of Minors only.

※「チェックインの時点で」親権者様の同意が確認できない場合、ご宿泊をお断りすることがございますので予めご了承くださいませ。

Please be aware in advance that failing to show the Hotel the consent from Parent/ Legal Guardian upon check-in may lead to the refusal to the accommodation of Minor.

※ご記入いただきました個人情報、お客様の同意を得ることなく、第三者に提供・開示いたしません。

All the personal information provided herein will not be disclosed to any third parties without permission.

ご宿泊の7日前までに、ホテルへFAXまたは郵送をお願いいたします。

Please complete this form, and send to Hotel via fax or post 07 days prior to your arrival day.

ラ・ジェント・ホテル新宿歌舞伎町

〒160-0021

東京都新宿区歌舞伎町2-40-5

宿泊担当宛

La'gent Hotel Shinjuku Kabukicho

Post code: 160-0021

Tokyo, Shinjuku-ku, Kabukicho 2-40-5

To: Department of Accommodation

FAX 03-5291-1206

TEL 03-5291-1201

FAX 03-5291-1206

TEL 03-5291-1201